



AALBORG UNIVERSITET

Godkendt referat af studienævnsmøde i studienævn for Engelsk, Tysk og Kulturforståelse
konstituerende og 1/2018 onsdag d. 7. februar 2018

SKOLEN FOR KULTUR OG
GLOBALE STUDIER
KROGHSTRÆDE 1-3
9220 AALBORG

STUDIENÆVN FOR
ENGELSK, TYSK OG
KULTURFORSTÅELSE
TLF +45 9940 9207
EVY@CGS.AAU.DK

Mødedato og -tidspunkt	Onsdag d. 7. februar 2018 kl. 13:00 – 15:30
Sted	Lokale 5.228, Kroghstræde 3
Deltagere: Valgte VIP	Torben Ditlevsen, Marie Møller Jensen, Jan Schlosser,
Deltagere: Valgte studerende	Kenni Kurt Hansen, Lotte Rye Pedersen, Natasja Nielsen Ravensbæk
Deltagere: Observatører/gæster	Christian Harsfort, Robert Christian Thomsen, Marlene Spanger, Katrine Sandø Stevn
Afbud	
Referent	Evy Lyhn Christensen
Referat godkendt den	25. april 2018

Dagsorden og referat

Punkt/sagsfremstilling	Referat	
	Drøftelse	Beslutning/opfølgning/ansvarlig
1. Vedtagelse af dagsorden		Dagsorden blev vedtaget
2. Godkendelse af referat 4/2017		Referatet blev godkendt
3. De nyvalgte studenterrepræsentanter og studienævnet præsenterer sig	<p>TD: studienævnformand, VIP engelsk og fagkoordinator for engelsk JS: VIP tysk og fagkoordinator for tysk RCT: skoleleder for skolen for Kultur og Globale studier (omfatter 7 studienævn) MMJ: VIP engelsk LRP: tysk 4. sem. (i udlandet i dette sem.) KKH: eng 6. sem. (sidefag i mediefag) NNR: eng. 8. sem. (sidefag i dansk) CH: dec. studievej. 6. sem. eng. (sidefag i spansk) Katrine Sandø Stevn: studiesekretær på BA- og KA-sidefaget i Kulturforståelse Evy Lyhn Christensen: studienævnsekretær og studiesekretær på BA- og KA-uddannelsen i engelsk</p> <p>TD: gør de nye studerende opmærksom på kravet om fortrolighed, men at de naturligvis skal holde deres medstuderende informeret omkring hvad der foregår i studienævnet</p>	
4. Valg af næstformand blandt de studerende	<p>Den nuværende næstformand NNR genopstiller.</p> <p>NNR: ønsker afklaret om LRP må deltage i et enkelt studierådsmøde som observatør</p>	<p>NNR blev genvalgt</p> <p>RCT afklarer</p>

<p>5. Evaluering af E-2017 – rapporter til godkendelse: Tysk (komplet bilag), Kulturforståelse (bilag kursusevaluering*), Engelsk (bilag 1. sem.) kursusevaluering*)</p>	<p>TD: bemærker, at evalueringsrapporterne er kommet sent ud denne gang. Afrapporteringerne er derfor ikke komplette. De bilag, der mangler, udsendes i skriftlig høring. Bemærkninger behandles på næste møde.</p>	
	<p>ENGELSK: På engelsk har 2. sem. har fået tilbagemelding ved. semesterstart, mens 4., 8. og 10. sem. er blevet lovet, at de får skriftlig tilbagemelding fra deres sidste semester.</p>	
	<p>TYSK: JS: tilslutter sig, at det er problematisk med den sene udsendelse.</p>	
	<p>JS: de stud. på 1. sem. kritiserer, at der i det samlæste kursus med SIV i Problembaseret læring har været sen eller slet ingen publicering af kursusmateriale i Moodle og at der har manglet annoncering af lokaleskifte og aflysninger i tysk-skemaet.</p>	<p>JS har drøftet problemet med den manglende annoncering af lokaleskifte med studiesekretæren og den berørte underviser. Desuden har der fundet en drøftelse sted med underviseren om publicering af kursusmaterialet i Moodle</p>
	<p>JS: bemærker, at der er for få studerende, som møder om til semesterintro. Det er et vigtigt møde, fordi det er her der gives vigtig information om bla. afleveringstidspunkter og omfang af projektvejledning.</p>	<p>De studerende skal opfordres til at møde op (JS)</p>
	<p>Konklusion: Evalueringsskemaerne efterlader et overvejende positivt indtryk af semesterets kursusundervisning og projektvejledning.</p>	<p>Rapporten blev godkendt</p>
	<p>KULTURFORSTÅELSE (kursusevaluering): Kursusevaluering er overvejende positiv, desværre er Kulturforståelse ramt af hyppig udskiftning i lærerstaben.</p>	<p>Det tilstræbes, at der etableres en mere permanent lærerstab. Der kommer dog en vis udskiftning nu af forskellige grunde. Bent Sørensen fratræder og måske stopper Steen Ledet Christiansen på Kulturforståelse, det skal således drøftes igen på et senere tidspkt.</p>
		<p>Delrapporten blev godkendt</p>
		<p>Den endelige semesterrapport udsendes i skriftlig høring</p>

	<p>ENGELSK (kursusevaluering af 1.sem.) Kursusevaluering af 1. sem. Er overvejende positiv. Ca. 75 % af de studerende har besvaret evalueringen og det må betragtes som et rimeligt niveau. Dog bemærkes det, at de studerende har tendens til at "anmelde" kursusunderviseren fremfor selv kurset.</p> <p>Lidt over 10 % angiver, at niveauet er før højt i både grammatik og fonetik</p> <p>Der er et udtalt ønske om flere kursusgange på kurset i Study skills.</p> <p>RCT: understreger, at der er tilbagevendende fokus på PBL og at det er meget vigtigt at prioritere PBL og på den baggrund, vil det være en god investering at opgradere PBL allerede nu.</p> <p>Det er vigtigt, at der fortsat er fagopdeling på engelsk og tysk</p>	<p>På næste lærermøde skal det afklares om omfanget af undervisningen er tilstrækkeligt på de 2 kurser (TD)</p> <p>Det blev besluttet, at opgradere Study Skills på både engelsk og tysk fra E-2018. Dvs. de nuværende 4 kursusgange sættes op til 6 kursusgange. (TD)</p> <p>Delrapporten blev godkendt</p> <p>Den endelige semesterrapport udsendes i skriftlig høring</p>
<p>6. Semesterbeskrivelser F-2018: Tysk (bilag), Kulturforståelse (bilag), Engelsk (bilag eftersendes*)</p>	<p>TYSK: Godkendte semester- og kursusbeskrivelser er udsendt.</p> <p>KULTURFORSTÅELSE: Godkendte semester- og kursusbeskrivelser er udsendt.</p> <p>ENGELSK: Der er indgået aftale med en stud.medhjælp omkring arbejdet med at opdatere, processen er således i gang. Opgaven forventes afsluttet omkring d. 1. marts 2018 og efteråret 2017 opdateres i samme ombæring.</p> <p>RCT: understreger, at semester-/kursusbeskrivelserne er en del af kvalitetssikringsproceduren</p>	<p>Studienævnet godkendte tysk og kulturforståelse</p> <p>EC beder studiesekretær for hhv. tysk og kulturforståelse om at uploade semester-/kursusbeskrivelserne i Moodle</p> <p>Udsendes i skriftlig høring</p>
<p>7. Ændring af eksamensbekendtgørelsen (mulighed for individuel eksamen ved BA-projekt/speciale) og ansvarsangivelse - bilag</p>	<p>TD: konkret indebærer ændringsbekendtgørelsen, at den studerende ved afsluttende opgaver (bachelorprojekt, kandidatspeciale og masterprojekt) kan vælge at udarbejde opgaven individuelt. Uanset om den afsluttende opgave er udarbejdet i en gruppe, kan den studerende, hvor der er mundtligt forsvar, vælge at blive eksamineret individuelt.</p>	

	<p>TD: ønsker afklaret om de studerende skal kunne vælge at angive en ansvarsfordeling i projekter og understreger, at stud.repr. i studienævnet skal have mulighed for at drøfte sagen med deres med-studerende.</p> <p>RCT: emnet kommer til diskussion på næste SR-møde, så hvad der bliver sagt på mødet i dag kommer med på dette møde. Vi når ikke konsensus på SR-mødet og har heller ikke kompetencen.</p> <p>NRN: ønsker afklaret om hun skal informere sine medstuderende via Facebook? RCT: understreget at det er input i en åben diskussion</p>	<p>Det blev besluttet at NRN diskuterer med de studerende med hjælp fra Lotte og at hun bringer input med sig til SR-mødet</p>
<p>8. Udmeldelsesbegrundelse</p>	<p>TD uddelte bilag på mødet</p> <p>Sidefaget i Kulturforståelse er ikke repræsenteret og TD forklarer, at det er sjældent, at de studerende skifter sidefag, de nøjes evt. med at tage BA-sidefag og fortsætter evt. på CCG, hvor de ikke har sidefaget med. Han understreger, at det ikke giver mening at se på sidefaget isoleret. TD: oversigten viser at hovedparten af de udmeldte skifter til en anden udd.institution. RCT: tilføjer, at oversigten ikke er særlig informativ, vi kan således ikke bruge den til ret meget, det er forsøgt at få noget, der er mere sigende. TD: totalt kan man forholde sig til, det er et pænt stort tal NRN: der vil altid være nogen, som vælger forkert. Oftest opdager den stud. at det bare ikke var dem alligevel RCT: på nogle uddannelser, er man måske ikke fuldt oplyst om hvad uddannelsen indeholder, her kan man intensivere informationen om uddannelserne.</p> <p>Det kan konstateres, at der er stort frafald på især tysk 1. sem. og det blev diskuteret, hvilke muligheder vi har for at få yderligere information.</p>	<p>EC/TD afklarer om vi (evt. med hjælp fra en stud.medhjælp) må kontakte de studerende direkte og bede dem uddybe begrundelsen for at de melder sig ud</p>
<p>9. Meddelelser: Sprogstrategi: https://ufm.dk/publikationer/2017/filer/sstrategi-for-styrkelse-af-fremmedsprog-i-uddannelsessystemet.pdf</p>	<p>TD: der er overordnet en bekymring for at DK og DK's uddannelsessystem bliver rent tosproget dansk og engelsk, dvs. en bekymring for en løbende deroute fsv angår andre fremmedsprog end engelsk.</p> <p>Undersøgelsen henleder opmærksomheden på, at tendensen på gymnasieplan er blevet</p>	

forværret pga. fagpakkestrukturen. De studerende fravælger fagpakker med sprog til fordel for samfundsfag.

10. Evt.

Intet

Emner til fremtidige møder:

Mødekalender 2018

Møde 1	Onsdag d. 7. februar 2018
Møde 2	Onsdag d. 25. april 2018
Møde 3	Onsdag d. 12. september 2018
Møde 4	Onsdag d. 14. november 2018
Møde 5	
Møde 6	